Dílenské a pneuservisní ruční nářadí – prodloužené nástrčné hlavice 1/2" CrV

Šestihranná prodloužená nástrčná hlavice 1/2" 19 mm CrV (dlouhá) – GEKO G12119

Model: GE1222_G12119 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Prodloužená (hluboká) šestihranná nástrčná hlavice GEKO G12119 z chrom-vanadové oceli (CrV) s vodicím čtyřhranem 1/2", saténově chromovaným povrchem a středovým vroubkováním pro ruční povolování a momentové dotahování kolových šroubů/matic SW 19 v hlubokých discích a dlouhé svorníky DIN M12.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G12119 (GEKO G12119)
Výrobce / Značka	GEKO
Provedení délky	Prodloužená / hluboká (Deep, cca 76–77 mm — řada G121xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 19 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G12119 (GEKO G12119)
Výrobce / Značka	GEKO
Provedení délky	Prodloužená / hluboká (Deep, cca 76–77 mm — řada G121xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 19 mm
Vodicí upínací čtyřhran	1/2" (12,7 mm dle DIN 3120 / ISO 1174)
Materiál	Chrom-vanadová ocel (CrV)
Povrchová úprava	Matný saténový chrom se středovým podélně vroubkovaným prstencem
Určení pohonu	VÝHRADNĚ ruční nářadí 1/2" (1/2" kolový trhák, ráčna, momentový klíč)
Zákaz rázového pohonu!	NEPOUŽÍVAT na pneumatických a aku rázových utahovácích!
Typické šroubové spoje 19 mm	Kolové šrouby a matice osobních vozů a SUV SW 19 (Ford, Opel, Kia, Hyundai, Honda, Volvo, starší VW/Audi), dlouhé svorníky DIN M12
Normová reference	DIN 3124 / ISO 2725-1
Provozní charakter	Nejpoužívanější ruční hluboká hlavice 1/2" pro kola a konstrukce M12

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hluboká 6hranná pracovní komora 19 mm (1×)** – Pojme dlouhé kolové štefty M12/M14 u průchozích kolových matic SW 19 i zapuštěné šrouby v alu kolech.
- **2. Rádiusové odlehčení rohů profilu** – Šetrný přenos síly na plochy šestihranu kolových matic (včetně dvoudílných plechových čepiček!).
- **3. Vnitřní náběhové zkosení ústí (1×)** – Snadné nasazení na matici nebo hlavu šroubu 19 mm.
- **4. Prodloužený válcový tubus CrV (1×)** – 77mm délka vynáší hlavu momentového klíče bezpečně mimo blatník a bočnici pneumatiky!
- **5. Středový vroubkovaný prstenec (1×)** – Protiskluzový pás pro citlivé ruční našroubování kolových matic na štefty.
- **6. Hladké zúžení k základně 1/2" (1×)** – Kompaktní vnější průměr pro průchod do šachet litých disků.
- **7. Upínací patka s ražbou GEKO (1×)** – Základna s vyraženým logem GEKO CHROME VANADIUM.
- **8. Vnitřní vodicí čtyřhran 1/2" (1×)** – Přímé spojení s 1/2" momentovým klíčem bez nutnosti krátkého prodloužení.
- **9. Drážky pro pojistnou kuličku** – Spolehlivá aretace na 1/2" unašeči.
- **10. Saténově chromovaný povrch** – Ochrana proti korozi, vlhkosti a posypové soli.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Ochrana zraku při povolování silně utažených kolových a rámových spojů 19 mm.

Pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Ochrana rukou při manipulaci s koly a kolovým trhákem.

Přísný zákaz rázového utahováku! – Chromovaná CrV hlavice slouží VÝHRADNĚ pro ruční trhák a 1/2" momentový klíč — na rázový utahovák vždy nasaďte kovanou CrMo hlavici!

Pozor na nafouklé dvoudílné matice Ford/Volvo! – Pokud je plechová čepička matice 19 mm podrezlá a nafouklá na 19,5 mm, nenarážejte na ni hlavici kladivem!

Zákaz skákání nohou po klíči! – Kolové spoje povolujte plynulým ručním tahem dlouhého 1/2" trháku.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte rozměr kolového šroubu nebo matice 19 mm (stáhněte případné plastové ozdobné krytky).
2. Zkontrolujte, že hlavice volně projde do otvoru v litém disku bez kontaktu s lakem.
3. Zkontrolujte ústí a stěnu hlavice G12119 na absenci prasklin.
4. Očistěte dosedací kužel matic/šroubů a náboj kola od koroze.
5. Nastavte na 1/2" momentovém klíči předepsaný moment výrobce vozu (typicky 110–140 Nm).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Pro ruční povolení kolových matic/šroubů SW 19 nasaďte hlubokou hlavici G12119 na pevný 1/2" trhák.
2. Nasaďte hlavici na plnou hloubku šestihranu a plynulým tahem spoj uvolněte.
3. Při montáži kola našroubujte všechny matice/šrouby nejprve ručně prsty za vroubkovaný prstenec o min. 5 otáček.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Přitáhněte spoje křížem a na spuštěném voze proveďte finální utažení 1/2" momentovým klíčem přímo s hlavicí G12119.
5. Mimo pneuservis využijte 77mm hloubku pro dlouhé závitové tyče, kotvy a svorníky DIN M12.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po přezouvání kol otřete hlavici do sucha od brzdového prachu, bláta a slané břečky.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte neporušenost stěny 19mm komory.
Pravidelně	Skladujte v suchu společně s 1/2" momentovým klíčem nebo v sadě.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Dvoudílná kolová matice Ford uvízla uvnitř hlavice 19 mm	Zdeformovaný nebo podrezlý nerezový plášť dvoudílné matice	Nikdy nevytloukejte matici páčením o šteft — sejměte hlavici a vyměňte poškozené dvoudílné matice za celoocelové!
Omezený prostor mezi hlavou šroubu DIN M12 a stěnou stroje nedovolí vsunout 77mm hlavici	Dlouhá stavební výška G12119	Použijte krátkou 38mm hlavici GEKO G12019.
Momentový klíč cvakne okamžitě bez pootočení matice	Zatuhlý/zrezlý závit šteftu zkresluje tření	Vyšroubujte matici, vykartáčujte závit šteftu do čista a opakujte dotažení.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Šestihranná prodloužená nástrčná hlavice 1/2" 19 mm CrV (dlouhá) – GEKO G12119**
Typové označení / Model: **GE1222_G12119** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Šestihranná prodloužená nástrčná hlavice 1/2" 19 mm CrV (dlouhá) – GEKO G12119

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3124 / ISO 2725-1 (Ruční nástrčné hlavice)
- DIN 3120 / ISO 1174 (Připojovací čtyřhrany 1/2")

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.